

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1337/2002**av den 24 juli 2002****om ändring av förordning (EG) nr 76/2002 om införande av gemenskapens förhandskontroll av import av vissa järn- och stålprodukter som omfattas av EKSG-fördraget och EG-fördraget och som har sitt ursprung i vissa tredje länder**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3285/94 av den 22 december 1994 om gemensamma importregler och om upphävande av förordning (EG) nr 518/94 ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2474/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 11 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 519/94 av den 7 mars 1994 om gemenskapsregler för import från vissa tredje länder och om upphävande av förordningarna (EEG) nr 1765/82, 1766/82 och 3420/83 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1138/98 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 9.1 i denna,

efter samråd med de kommittéer som inrättats genom dessa förordningar, och

av följande skäl:

- (1) Den 20 mars 2002 införde Förenta staterna en skyddsåtgärd (Section 201) i form av tullkvoter och tilläggsvärdetullar på mellan 8 % och 30 % för olika kategorier av järn- och stålprodukter. De stränga begränsningar som Förenta staterna infört kan leda till en betydande omorientering av exporten av dessa produkter från Förenta staternas till gemenskapens marknad, vilket riskerar att vålla producenterna i gemenskapen skada.
- (2) Genom förordning (EG) nr 560/2002 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1287/2002 ⁽⁶⁾, införde kommissionen provisoriska skyddsåtgärder mot import till gemenskapen av 15 kategorier av stålprodukter för vilka kommissionen hade observerat en betydande ökning av importen till gemenskapen under perioden 1998–2001 och för vilka den preliminärt fastställt att det fanns klara bevis för att en sådan ökning av importen, dessutom till låga priser, riskerade att vålla gemenskapens producenter skada. Kommissionen fast-

slog även att importökningen hade orsakats av en omorientering av handeln till följd av Förenta staternas allt mer protektionistiska inställning. Vidare utförde kommissionen för närvarande en undersökning om skyddsåtgärder som rör de produkter som omfattas av dessa provisoriska åtgärder samt sex ytterligare kategorier av produkter.

- (3) Statistik avseende gemenskapens utrikeshandel har inte gjorts tillgänglig inom de tidsfrister som anges i kommissionens förordning (EG) nr 1917/2000 av den 7 september 2000 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1172/95 om statistik över utrikeshandel ⁽⁷⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1669/2001 ⁽⁸⁾.
- (4) Genom förordning (EG) nr 76/2002 ⁽⁹⁾ införde kommissionen en förhandskontroll i gemenskapen av importen av vissa järn- och stålprodukter som omfattas av EKSG-fördraget och EG-fördraget. De produkter som avses i den förordningen är dock inte exakt desamma som de som omfattas av de amerikanska skyddsåtgärderna. Dessutom är förordningen inte tillämplig på produkter med ursprung i länder som är medlemmar i Europeiska frihandelssammanslutningen (EFTA), de länder som är parter i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) och i Turkiet. Det förefaller emellertid nödvändigt att förfoga över statistik som möjliggör en snabb analys av importtrenderna för alla järn- och stålprodukter, oavsett geografiskt ursprung, som kan komma att omorienteras till gemenskapens marknad till följd av de amerikanska skyddsåtgärderna.
- (5) Följaktligen bör räckvidden för förhandskontrollen utvidgas, både i fråga om produkter och geografiskt ursprung.
- (6) Förordning (EG) nr 76/2002 bör därför ändras i enlighet härmed.
- (7) EGT L 244, 21.8.2001, s. 3.
- (8) EGT L 16, 18.1.2002, s. 3.

⁽¹⁾ EGT L 349, 31.12.1994, s. 53.

⁽²⁾ EGT L 286, 11.11.2000, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 67, 10.3.1994, s. 89.

⁽⁴⁾ EGT L 159, 3.6.1998, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 85, 28.3.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 187, 16.7.2002, s. 25.

⁽⁷⁾ EGT L 229, 9.9.2000, s. 14.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 76/2002 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.1 skall ersättas med följande:

"1. De järn- och stålprodukter som omfattas av EKSG-fördraget och EG-fördraget och som förtecknas i bilagan skall vid övergång till fri omsättning i gemenskapen omfattas av gemenskapens förhandskontroll enligt artiklarna 11 och 12 i förordning (EG) nr 3285/94 och artiklarna 9 och 10 i förordning (EG) nr 519/94. Detta skall gälla

produkter med ursprung i alla tredjeländer. Produkter som omfattas av avtal om dubbelkontroll mellan ett tredjeland och gemenskapen skall dock omfattas av villkoren i det avtalet och inte av denna förordning."

2. Bilagan skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den åttonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 juli 2002.

På kommissionens vägnar

Pascal LAMY

Ledamot av kommissionen

BILAGA

”BILAGA

Förteckning över produkter som omfattas av förhandskontroll

7207 11 14	7210 11 10
7208 10 00	7210 11 90 (*)
7208 25 00	7210 12 11
7208 26 00	7210 12 19
7208 27 00	7210 12 90 (*)
7208 36 00	7210 20 10
7208 37 10	7210 20 90 (*)
7208 37 90	7210 30 10
7208 38 10	7210 30 90 (*)
7208 38 90	7210 41 10
7208 39 10	7210 41 90 (*)
7208 39 90	7210 49 10
7208 40 10	7210 49 90 (*)
7208 40 90	7210 50 10
7208 51 10	7210 50 90 (*)
7208 51 30	7210 61 10
7208 51 50	7210 61 90 (*)
7208 51 91	7210 69 10
7208 51 99	7210 69 90 (*)
7208 52 10	7210 70 31
7208 52 91	7210 70 39
7208 52 99	7210 70 90 (*)
7208 53 10	7210 90 31
7208 53 90	7210 90 33
7208 54 10	7210 90 38
7208 54 90	7210 90 90 (*)
7208 90 10	7211 13 00
7208 90 90 (*)	7211 14 10
7209 15 00	7211 14 90
7209 16 10	7211 19 20
7209 16 90	7211 19 90
7209 17 10	7211 23 10
7209 17 90	7211 23 51
7209 18 10	7211 23 91 (*)
7209 18 91	7211 23 99 (*)
7209 18 99	7211 29 20
7209 25 00	7211 29 50 (*)
7209 26 10	7211 29 90 (*)
7209 26 90	7211 90 11
7209 27 10	7211 90 19 (*)
7209 27 90	7211 90 90 (*)
7209 28 10	7212 10 10
7209 28 90	7212 10 91
7209 90 10	7212 10 93 (*)
7209 90 90	7212 10 99 (*)

(*) Produkter som omfattas av EG-fördraget.

7212 20 11	7216 31 91
7212 20 19 (*)	7216 31 99
7212 20 90 (*)	7216 32 11
7212 30 11	7216 32 19
7212 30 19 (*)	7216 32 91
7212 30 90 (*)	7216 32 99
7212 40 10	7216 33 10
7212 40 91	7216 33 90
7212 40 93 (*)	7216 40 10
7212 40 95 (*)	7216 40 90
7212 40 98 (*)	7216 50 10
7212 50 31	7216 50 91
7212 50 51	7216 50 99
7212 50 58 (*)	7216 99 10
7212 50 75 (*)	7221 00 10
7212 50 91 (*)	7221 00 90
7212 50 93 (*)	7222 11 11
7212 50 97 (*)	7222 11 19
7212 50 99 (*)	7222 11 21
7212 60 11	7222 11 29
7212 60 19 (*)	7222 11 91
7212 60 91	7222 11 99
7212 60 93 (*)	7222 19 10
7212 60 99 (*)	7222 19 90
7213 10 00	7222 20 11 (*)
7213 20 00	7222 20 19 (*)
7213 91 10	7222 20 21 (*)
7213 91 20	7222 20 29 (*)
7213 91 41	7222 20 31 (*)
7213 91 49	7222 20 39 (*)
7213 91 70	7222 20 81 (*)
7213 91 90	7222 20 89 (*)
7213 99 10	7222 30 10
7213 99 90	7222 30 51 (*)
7214 20 00	7222 30 91 (*)
7214 30 00	7222 30 98 (*)
7214 91 10	7222 40 10
7214 91 90	7222 40 30
7214 99 10	7222 40 91 (*)
7214 99 31	7222 40 93 (*)
7214 99 39	7222 40 99 (*)
7214 99 50	7223 00 11 (*)
7214 99 61	7223 00 91 (*)
7214 99 69	7223 00 19 (*)
7214 99 80	7223 00 99 (*)
7214 99 90	7225 11 00
7215 90 10	7225 19 10
7216 10 00	7225 19 90
7216 21 00	7225 20 20
7216 22 00	7225 20 90
7216 31 11	7225 30 00
7216 31 19	7225 40 20

7225 40 50	7228 10 30
7225 40 80	7228 20 11
7225 50 00	7228 20 19
7225 91 10	7228 20 30
7225 91 90 (*)	7228 30 20
7225 92 10	7228 30 41
7225 92 90 (*)	7228 30 49
7225 99 10	7228 30 61
7225 99 90 (*)	7228 30 69
7226 11 10	7228 30 70
7226 11 90 (*)	7228 30 89
7226 19 10	7228 60 10
7226 19 30	7228 70 10
7226 19 90 (*)	7228 70 31
7226 91 10	7228 80 10
7226 91 90	7228 80 90
7226 92 10	7301 10 00 (*)
7226 92 90 (*)	Hela KN-nummer 7304 (*)
7226 93 20	Hela KN-nummer 7306 (*)
7226 93 80 (*)	7307 91 00 (*)
7226 94 20	7307 93 11 (*)
7226 94 80 (*)	7307 93 19 (*)
7226 99 20	7307 99 30 (*)
7226 99 80 (*)	7307 99 90 (*)
7227 90 10	
7228 10 10	

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES
LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER
LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN
ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES
LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES
ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI
LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES
LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES
LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA
FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques

Administration des relations économiques
Services 'Licences'
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Fax: (32-2) 230 83 22

Ministerie van Economische Zaken

Bestuur van de Economische Betrekkingen
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Fax: (32-2) 230 83 22

DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Vejlsovej 29
DK-8600 Silkeborg
Fax: (45) 35 46 64 01

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn 1
Fax (49-61) 969 42 26

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας

Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ: (3010) 328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana 162
E-28046 Madrid
Fax: (34) 915 63 18 23/(34) 913 49 38 31

FRANCE

Service des industries manufacturières
DIGITIP
12, rue Villiot — Bâtiment LE BERVIL
F-75572 Paris Cedex 12
Fax: (33) 153 44 91 81

IRELAND

Department of Enterprise and Employment
Import/Export Licensing, Block C
Earlsfort Centre
Hatch Street
Dublin
Ireland
Fax: (353-1) 631 28 26

ITALIA

Ministero delle Attività produttive
Direzione generale per la Politica commerciale e per la
gestione del regime degli scambi
Viale America 341
I-00144 Roma
Telefax (39-06) 59 93 22 35/59 93 26 36

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
Fax: (352) 46 61 38

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en
uitvoer
Postbus 30003, Engelse Kamp 2
9700 RD Groningen
Nederland
Fax (31-50) 523 23 41

ÖSTERREICH

Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung.
Außenwirtschaftsadministration
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien
Fax (43-1) 711 00 8386

PORTUGAL

Ministério da Economia
Direcção-Geral das Relações Económicas Internacionais
Alfândega de Lisboa, Largo do Terreiro do Trigo
P-1100 Lisboa
Fax: (351) 21 881 42 61

SUOMI/FINLAND

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Faksi (358-9) 614 28 52

Tullstyrelsen
PB 512
FIN-00101 Helsingfors
Fax (358-9) 614 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
PO Box 6803
S-113 86 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham TS23 2NF
Cleveland
United Kingdom
Fax (44) 1642 533 557"
